



All about ARTE

Contents

Foreword	03
All about the programmes	05
All about the channel	29
Organisation of the ARTE group	36
Our history	42

Foreword

ARTE – the European culture channel of our times

Thirty years ago, the founders of ARTE – convinced that France and Germany could build large-scale European projects together – called for a Europe of Culture that would be open to the world. At the time, they could never have imagined that their aim would be just as relevant today as it was then.

But in times of crisis, our great humanist values start to look very fragile, and must be protected. ARTE – the European Culture Channel – has never been more needed.

It's up to us to build on the remarkable, ambitious work of our predecessors: initially derided, ARTE soon made its mark thanks to its diverse, quality programming. It is now a widely respected channel, at the forefront of digital technology. Thanks to its online offer in six languages, its content is watched throughout Europe, and indeed the world.

As the European Culture channel, we are more committed than ever to culture and the performing arts, in these times of closed cultural venues and cancelled events. We have given artists a virtual stage to show off their talents, with popular new formats such as "United We Stream" or "Hope@Home" on ARTE Concert.

But this is no time to rest on our laurels. Media is under great pressure due to rapidly changing usage patterns and fierce competition from the major streaming platforms. We will meet this challenge with passion and conviction in what makes us different, redoubling our creative efforts to offer our viewers content that lives up to their expectations, and places us centre stage on Europe's cultural scene.

Thank you all for your loyalty!

Bruno Patino President Peter Weber Vice President













ARTE co-productions have had a stellar stint at international festivals.



Cannes

GERMAN FILM AWARDS for best DOCUMENTARY Berlin



CÉSAR AWARDS for best **DOCUMENTARY** Paris



GERMAN FILM AWARDS best feature FILM Berlin

All about the programmes

Programmes for 70 % of Europeans in their own language All ARTE programmes go out in French and in German. Several hundreds of hours a year are subtitled in English. Spanish, Polish and Italian.

As of January 2021

Cinema

A window out onto the world of contemporary film

21 Nights with Pattie by Arnaud and Jean-Marie Larrieu.

ARTE is a patron of creative film-making and quality cinema. The channel is committed to helping independent artists all over the globe to realise their unique visions of the world and its complexities. ARTE supports cinema that is fresh, challenging and open-minded.

Masel Tov Cocktail by Arkadij Khaet and Mickey Paatzsch.

80 short films and feature films every month on arte.tv



Ava by Léa Mysius



films

Hitchcock, Murnau, Haneke, Kurosawa, Tati, Truffaut... From silent genius to grandiose sound, ARTE cherishes every masterpiece of the silver screen. An exciting weekly selection blends the unforgettable with the undiscovered, acclaimed classics with unexpected gems. A sprinkling of thematic seasons and personal retrospectives tops it all off. ARTE is passionate about film and film history, but dispassionate about genre; westerns, crime. horror and sci-fi are all welcome.

Classics of the silver screen



The Bookshop by Isabel Coixet.



Pure fiction



Broadcast on Fridays and available 24/7 on arte.tv



How I Taught Myself to Be a Child by Rupert Henning.





4 Kings by Theresa von Eltz.

of TV dramas are coproduced with ARTE



ARTE drama is fresh and original. It undermines clichés and questions stale ideas. Personal dilemmas, period dramas, social comedy, political thrillers: all genres have a home here. Any topic too, however sensitive, as long as the tone is right and the story powerful.

If You See My Mother by



Season to season



In Therapy by Olivier Nakache et Eric Toledano.



Kidnapping by Torleif Hoppe.



Whether it be British comedies, Scandinavian thrillers, or French dramas, series with original screenplays and an addictive storyline have a home at ARTE. And there's no need to wait for the next episode to air: thanks to arte.tv you can binge on the best TV Europe and the world have to offer, all year round.

Broadcast on Thursdays and available 24/7 on arte.tv

Politics and society

Make sense of global news





Mapping the World, presented by Émilie Aubry.





The latest events are untangled with historical data. geopolitical

insights, and socioeconomic

context. Reports from the field

touch base with the people who live there. The ARTE Journal and ARTE Reportage's Franco-German

teams tell stories of vital interest

to Europeans as they truly are,

with no infotainment.

Big Pharma – Gaming The System

explain the globe's flash points and

Deciphering the world



ARTE RE: Crisis in the Baltic Se

Studio of the ARTE Journal Junio

There's something for everyone whatever their age, thanks to ARTE Journal Junior, a TV news

programme for younger audiences. Broadcast every morning and posted online the night before, the show provides news and information to enquiring children and teenagers, as well as their parents! The programme's documentaries

and portraits of children from all over the world

are a much-appreciated bonus feature.

Information and insights

ARTE Journal, ARTE Reportage, Thema, 28 Minutes, ARTE RE, Mapping the World, Vox Pop and more, all on **arte.tv**

To make sense of the relentless flood of news, ARTE promotes an enquiring spirit with its documentaries and eye-witness accounts. Reports have a political or socioeconomic slant, and topics are wide-ranging, from the environment to public health. The channel's magazine shows analyse conflict zones and global challenges (*Mapping the World*), and interview local people and carry their message to Europe's leaders (*Vox Pop*). *ARTE Re*: sets out to discover Europe in all its diversity of viewpoints, letting the protagonists speak for themselves, from the North Cape down to Melilla and from Bordeaux across to Bucharest.

Programmes for kids



Rethink: Shadowgraphy.

t's Our Time! Time to O

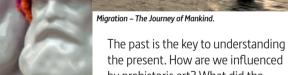
History

Past perfect



Tracking Down the Ark of the Covenant.

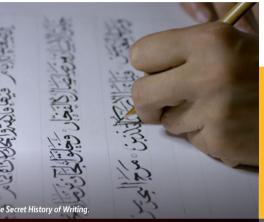




the present. How are we influenced by prehistoric art? What did the Ancient Egyptians invent? What does anthropology tell us about vanished peoples? ARTE sets out to explore distant civilisations and trace the history of the great

conquests of mankind.

Living memory



ARTE probes collective and individual memories, opening a personal gateway to contemporary history. Documentaries retrace the events that forged our recent past. We tell tales of the powerful and famous; tales of the powerless and anonymous; and stories of the combat and resistance that shaped our world for better or for worse.



The 1001 Faces of Palmyra.



The Goering catalogue – A collection of art and blood.

Broadcast on Saturdays and Tuesdays and available 24/7 on arte.tv

From Marx to Marxists.

Discovery

Sciences From microscope to telescope

Around the world

Broadcast every day and available 24/7 on arte.tv



Miracles of the brain, miracles of modern medicine, or the miracle of nanotechnology: ARTE's science documentaries plunge you into the magic of scientific possibility. Sharing new insights in such diverse fields as astronomy, health, zoology, physics, ecology and mathematics, ARTE answers the little questions along with the big ones, makes research accessible, and questions the impact of the latest technologies on our daily lives.

Reef Rescue.



The Song of the Sperm Whale.

ARTE documentaries embark on a journey to discover the flora and fauna of the earth, to tell amazing stories, and have unexpected encounters. ARTE documentaries roam the globe, and report from off the beaten track to reveal the world in all its many facets.



ARTE Concert Be part of it all

Over 900 performances a year on the ARTE Concert digital platform

Black Country, New Road, guests on Echoes with Jehnny Beth.



CONCERT

Be moved by the most beautiful of voices, see a chorus of dancers stream across the stage, be lulled by the sounds of pizzicato: all for free, live or on catch-up TV. ARTE offers concerts, operas, ballet, theatre and festivals across all devices, around the clock, and across the music spectrum, from rock, rap, pop, and jazz, to classical.







©PERA 2020-2021 The European opera season

Every month on ARTE Concert, you can visit Europe's most prestigious opera houses from the comfort of your sofa. The ARTE Opera Season brings you a selection of new opera productions, streamed live and available on-demand. The line-up includes the great classics such as Carmen, as well as extraordinary new productions such as Marina Abramović's 7 Deaths of Maria Callas. It's a unique initiative, with 21 partners from 12 countries working together to make it happen.

#WeReStillOpen #OnResteOuvert #WirBleibenOffen

Under this initiative, ARTE Concert streams shows live from concert halls, opera houses and music clubs all over Europe, so artists can still show off their talents.

Culture

Creative odyssey



Art is a river with many undercurrents. ARTE documentaries plunge deep into the work and trace them back to the source: the artist. Here, culture means adventure.

With an inspirational guide and an inquisitive mind – whether your journey leads you to sculpture, classical music, pop, cinema, theatre, architecture, design, photography or literature – the quest to discover new lands is endless.

The documentary as art

documentaries on ARTE

Casting aside old templates and formats, ARTE offers documentary film makers a unique opportunity to innovate. They are given free rein to be bold, personal and original, and to challenge entrenched views of the world. ARTE shines a light on the precious hidden gems of the art of the documentary.



Broadcast every day and available 24/7 on arte.tv



AGNES





Culture magazine shows

At home across cultures

Always alive to new trends and refusing to be hemmed in, ARTE's magazine shows offer an exciting mix of cultures and ideas. You can expect punchy, offbeat reviews (*Tracks*) and in-depth interviews with creatives and intellectuals (*Square, Philosophy*). Then there is *Twist*, which is always on the lookout for committed artists to give them a voice. And, of course, *Karambolage*, a fun, comparative anthropology of the French, Germans and Europeans in general. These multi-faceted programmes are a breath of fresh air for viewers in search of meaning and knowledge.

> **ARTE's magazine shows** *Tracks, Philosophy, Twist, Karambolage* and more on **arte.tv**



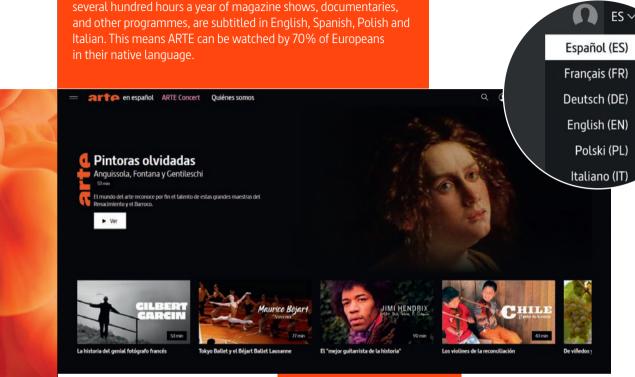


karamboLage

TSIWT



Multilingual ARTE in six languages



ARTE's programmes are available in six languages on arte.tv. In addition to broadcasting all its programmes in French and German,

ARTE Opera, in six languages Every month, ARTE Opera offers music lovers all over the world a selection of new productions from Europe's most prestigious opera houses, all available to watch live or on replay, free of charge and subtitled in six languages. Delivered by 21 partners from 12 countries, this European opera season features both much-loved classics and cutting-edge new productions.

This digital festival supports European art-house cinema. Every December, films by young directors are available online, free of charge, in 10 languages across 45 European countries. Throughout the rest of the year, one film per month is made available for all six of ARTE's languages on arte.tv.

Focusing the spotlight on the issues that resonate with Europeans, The European Collection brings together five European broadcasters – ARTE, ARD, ZDF, France Télévisions and SRG SSR – to offer a free online selection of current affairs documentaries, reports and online-only content, all subtitled in five languages.

These various initiatives benefit from European co-financing under the MEDIA component of the Creative Europe programme or the Multimedia Actions budget.

of Europeans can watch ARTE in their native language

Conocimiento

Italiano

Exploración

Dokumentationen

Discover ARTE in six languages

Ciao Angazine shou

Bonjour

Hall

Hell

French, German, English, Spanish, Polish and Italian on arte.tv

Digital productions Creation and experience







FAQ, an interactive programme on Snapchat.



Webseries Gymnastics.

LE DÉPARTEMENT



For ARTE, innovation and reinvention are a must. The channel is a hive of new ideas: it experiments with original forms and immersive formats, and develops quality cultural content for a variety of social platforms. With its interactive virtual reality productions, video games, and web series covering every genre, ARTE is paving the way for the future of programming.



All about the channel

ARTE for everyone

No matter where, no matter when

Accessibility



ARTE makes it simple to access its programmes and user interfaces by offering a large number of programmes with subtitles for the deaf and hard of hearing and audio description for the blind and visually impaired.

Every week, at least four programmes are available with audio description for blind and visually impaired viewers.



every one

ARTE invented "organic digital" whereby recommendations are based on user preferences instead of opaque algorithms.





With **the app's "offline" feature**, you can download programmes to watch offline later. And **MyARTE** viewers can pause a programme and watch it on another device exactly where they left off.

line" feature, rammes to watch TE viewers can pause n it on another device

1000% of ARTE France programmes include subtitles for the deaf and hard of hearing.

arte extra

ARTE programmes are always available, no matter where you are: on-air, on the arte.tv website, in apps and on social networks.

Take a look at our rich offering on arte. tv and in smartphone and Smart TV apps: all our TV programmes are available in HD quality free of charge, whether streamed live or on replay, as well as a huge amount of web-only content. Many programmes are already available online even before they are broadcast on-air.

offline

Designed specifically for Smart TVs, ARTE Extra's smart playlists combine the simplicity and convenience of TV with the richness of digital. The red button on the remote control gives access to four playlists, available 24/7 and containing programmes from the ARTE online offer.

The green button gives HbbTV users the ability to seamlessly switch between on-air programmes to ARTE's online offer.

When a trailer plays on the user's Smart TV, they just press **the green button** on the remote control to switch directly to the corresponding content on arte.tv.

anytime

anywhere

The ARTE community



contact us: english@arte.tv + on arte.tv/faq + on arte.tv/myarte

ARTE listens to its audience

The viewers department answers every request that comes through by letter, phone or email. On social networks. ARTE is also in permanent exchange with web users. Members of My ARTE receive exclusive newsletters and can create their own plavlists. **ARTE** invites viewers to a wide range of cultural events, festivals, previews and book fairs, not only in France and Germany, but in other European countries too. It's the perfect opportunity for our viewers to meet the people behind the name.

ARTE publications

Treat a friend, treat yourself ARTE publishes DVDs in French and German as well as books and VOD in France as companions to its TV broadcasts, immortalising memorable programmes.

ARTE Radio

Packed with love stories, voyages that need no words and interviews with unforgettable people, *ARTE Radio* broadcasts 2,000 reports and fictional stories. Listen to these original creations live or on the free podcast available for download on arteradio.com.

Educ'ARTE

The very best of ARTE for teachers and pupils! *Educ'ARTE* is the channel's extensive learning resource. It provides both teachers and pupils in primary and secondary school with access to over 1,200 ARTE videos. These cover the whole curriculum, and are available in French, German and English. More than 2,000 schools use the service worldwide. On top of this, editing and networking facilities are available in the Médiathèque.



MICROBIOTE

Organisation The ARTE Group





ARTE GEIE

retains editorial control of all output, and it is from this HQ that programmes are scheduled and broadcast. ARTE GEIE, in collaboration with European partners, provides 20% of the programmes. **ARTE Deutschland** funds 50% of ARTE GEIE and provides 40% of the programmes.

ARTE France funds 50% of ARTE GEIE and provides 40% of the programmes.

CAN 03 PIX CAN 02 PIX CAN 02 C

Production control room, ARTE, Strasbourg.

Founded in 1991 by France and Germany, ARTE is committed to providing cultural programming that promotes unity and understanding among Europeans. ARTE is made up of three separate companies: the Strasbourg-based European Economic Interest Grouping, ARTE GEIE, plus two member companies acting as editorial and programme production centres, ARTE France and ARTE Deutschland TV GmbH.

As a public channel, ARTE is funded by the licence fees collected in France and Germany. It does not show commercial advertising, but can generate income of its own.

French and German contributions to the ARTE GEIE budget

66.9 million € ARTE Deutschland

6.4 million € ARTE GEIE's own income 66.9 million € ARTE France

The French and German founders deliver an equal share of the programmes that they either produce or purchase depending how public broadcasting is structured in each country, where the production landscapes are quite different. The costs of running central operations at ARTE GEIE are borne equally.

French and German contributions as share of output

40% ARTE France 20% ARTE GEIE and European partners 40% ARTE Deutschland

> Public funding accounts for **9950/0** of ARTE's budget

> > + on arte.tv/corporate

36

ARTE GEIE

A hub at the heart of Europe



ROUGE ANTENNE



Bruno Patino President, Peter Weber Vice President, Bernd Mütter Programme Director, Emmanuel Suard Administrative Director

GENERAL ASSEMBLY

Tom Buhrow Chairperson Nicolas Seydoux Vice Chairperson

PROGRAMME COMMITTEE

EUROPEAN

PARTNERS

PROGRAMME ADVISORY COMMITTEE

in Strasbourg, a symbolic city in its own right, located close to the border between France and Germany and housing several major European institutions. It is responsible for overarching programme strategy, broadcasting, and multilingual workflows, and co-ordinates the communication activities. It also produces 20 % of the programming, including news bulletins and co-productions with its European partner broadcasters. The French and German representatives who attend the **General Assembly** set the fundamental course of the channel.

ARTE GEIE is the channel's head office based

vote on the budget, and appoint the members

of the **Management Board** who direct the channel's operations. The **Programme Committee** lays down editorial policy. determines the schedule. and selects the programmes. The **Programme Advisory Committee** submits recommendations on programme-related issues. Partner broadcasters from other European countries attend the meetings in a consultative capacity.



38

Production control room, ARTE, Strasbourg.

ARTE France



Headquarters of ARTE France, Issy-les-Moulineaux (Paris).



The French

one side...

The French member is ARTE France, which funds 50% of the head office ARTE GEIE.

It also designs, co-produces and buys in 40% of the programmes broadcast on

ARTE. That makes it a significant player in the audio-visual industry, both

in France and in Europe; a role that is reflected in the ambitious editorial policy

Director of Production and Acquisitions: Ingrid Libercier

General Director in charge of Resources: Frédéric Béreyziat Director of Human Resources: Soumaya Benghabrit

of its ARTE France Cinéma and

Développement subsidiaries.

EXECUTIVE BOARD

President : Bruno Patino

Editorial Department Editorial Director: Boris Razon

Resources Department

SUPERVISORY BOARD

As of January 2021.

Chairperson: Bernard-Henri Lévy

Vice Chairperson: Nicolas Seydoux

Member on the

ARTE Deutschland

Headquarters of ARTE Deutschland in Baden-Baden.



Markus Nievelstein Managing Director, ARTE-ARD Coordinator Wolfgang Bergmann Managing Director, ARTE-ZDF Coordinator

... the German Member on the other

The German member, ARTE Deutschland TV GmbH, funds 50 % of the head office ARTE GEIE. It also provides 40 % of the programmes broadcast on ARTE. It mirrors the federal structure of public television in Germany, so its shareholders are the public service broadcasters under the ARD umbrella, together with ZDF. From Baden-Baden, it coordinates the flow of programmes, most of which are first broadcast on ARTE.

GENERAL ASSEMBLY

Chairperson: Prof Dr Kai Gniffke, SWR President Vice Chairperson: Thomas Bellut, ZDF President

MANAGING DIRECTORS Markus Nievelstein (ARD) Wolfgang Bergmann (ZDF)

As of January 2021.

+ on arte.tv/corporate



Evolution of the ARTE corporate identity





ARTE, a symbol of Franco-German friendship. The project, which had been championed since 1988 by French President François Mitterrand and German Chancellor Helmut Kohl, came to fruition on 2 October 1990, when a Treaty was signed between France and the German Länder. ARTE GEIE was founded in Strasbourg in 1991 as a European Economic Interest Grouping, divided equally between La Sept (now ARTE France) and ARTE Deutschland TV GmbH.

A European mission. ARTE programmes showcase Europe's rich cultural diversity and promote understanding and closer ties between Europeans.

JANUAR arte

1994 > German monthly Launch of the ARTE Magazin entirely focused

on ARTE programmes.



2003 > ARTE GEIE's new headquarters in Strasbourg. close to European institutions.



Jérôme Clément, Prof. Jobst Plog. Dr. Gottfried Langenstein

and Véronique Cayla, ARTE Presidents from 1991 to 2015.

arte

2005 > ARTE. a digital pioneer Digital television from 2008.

May 1992

> ARTE becomes reality for German and French audiences with a broadcast in the evening from 7pm.

Launch of the French ARTE Magazine, a weekly magazine for professionals in the audio-visual sector.



arte

> Broadcasting extends to daytime, and some films have audio description. ARTE develops a website and online radio.

1996





transmission 24/7 in HD, with all programmes in HD



2007 > Conquest of the internet

ARTE programmes on the ARTE+7 catch-up service and as video on demand are now available. ARTE produces its first web documentary, "Gaza-Sderot, Life in Spite of Everythina" in 2008. In 2009 the first web platform dedicated to the performing arts, ARTE Live Web. is launched (later renamed ARTE Concert).

Web documentary Gaza Sderot, Life in spite of everything. GAZA



> ARTE Live Web becomes ARTE Concert

arte

arte in English en español po polsku

LANGUAGE

2016

> Innovative formats:

the 24-hour documentary experience "24h Jerusalem", the 360° documentary "Polar Sea", and the "Refugees" report from 20 artists in camps.

A thematic offering focusing on cinema, ecological questions, information and digital arts enriches the menu.

Polar Sea 360°, the world's first 360° documentary film.



2020 > Launch von ARTE Extra für HbbTV: Smart playlists featuring programmes from ARTE's online offer.



2021 Bruno Patino, President of ARTE (2021-2024) and Peter Weber, Vice President of ARTE (2021-2024).



Evolution of the ARTE corporate identity.

2010 > Television today

on all screens Programmes for everyone, anytime, on all devices. Live streaming from 2012.

2015

> ARTE in 6 languages Programmes with **English** and **Spanish** are developed, with Polish subtitles from 2016. and with Italian subtitles from 2018. arte.tv/en arte.tv/es arte.tv/pl arte.tv/it



Peter Boudgoust, and Anne Durupty, President and Vice President of ARTE (2016-2020).



Régine Hatchondo Vice President of ARTE (2018-2020).

2017

> The channel celebrates

A new corporate identity reflects the channel's

its 25th anniversary

identity as Europe's culture magnet.

Published by ARTE GEIE (Strasbourg). Press & PR: Claude-Anne Savin. Editorial Coordination : Annabel Tesch. Editing: Camille Nédélec-Lucas. Graphic design: BRONX (Paris). ARTE GEIE, January 2021.

Photo credits: 3 © Paul Blind — © ZDF/Jana Kay 4 A Fantastic Woman by Sebastián Lelio (ZDF/ARTE) © Fabula — The Square by Ruben Östlund (ZDF/ARTE/ARTE France Cinéma) © Fredrik Wenzel/Plattform Produktion — Grbavica: The Land of My Dreams by Jasmila Žbanić (ZDF/ARTE) © Maike Höhne — Fatima by Philippe Faucon (ARTE France Cinéma/Istiglal Films) © ARTE France/Pyramide Films — A Piaeon Sat on a Branch Reflecting on Existence by Roy Andersson (ARTE France Cinéma/ZDF) © Roy Andersson Filmproduktion AB — Workingman's death by Michael Glawogger (ARTE GEIE/Quinte Film) © M. Iqbal — I Am Not Your Negro by Raoul Peck (ARTE France Cinéma/Velvet Film) © ARTE France/National Archives — Skin of Man, Heart of Beast by Hélène Angel (ARTE France Cinéma/Why Not Production) © ARTE France — Victoria by Sebastian Schipper (ARTE/WDR) © Sturla Brandth Grøvlen -6-7 © 2015 Arena Films/Pyramide Productions/2016 Pathé Distribution - © SWR - © ARTE France/ BAC Films — © RBB/Peter Hartwig/Pandora Film — © 1960 Metro-Goldwyn-Mayer Studios Inc./All rights reserved — © SR/Lisbeth Salas 8-9 © ARTE France/Ivan Mathie 2018 — © ARTE France/Bien ou Bien Productions — © MDR/Sommerhaus Filmproduktion — © SR/2018 Dor Film/Patrick Topitschnig — © ZDF/Sandra Müller — © ARTE/ CT/Tomas Skoda 10-11 © ZDF/Apple Film Production — © ARTE France/Henrik Ohsten — © ARTE France/Carole Bethuel — © Colin Hutton 12-13 © Clemens Barth/ BASIS BERLIN Filmproduktion — © ZDF/Vincent Productions — © Fabien Boukla — © ARTE France/Premieres Lignes Television/Films Of Record — © Michel Nicolas — © Ma. ia.de. Filmproduktion — © Matthias Ruuck — © ARTE/Frédéric Maigrot — © ARTE/Switch International 14-15 © ARTE France/GEDEON Programmes — © Paul Crook — © ARTE France/Bellota Films — © Peter Dörfler — © ZDF — © Films à Cing/Dox Productions/ARTE France 2020 — © ARTE France/Un Film A La Patte — © ARTE/RTBF/Flair Production 16-17 © ARTE France/Stéphane Granzotto — © ARTE/Ossi Käki — © ARTE France/Laurent Ballesta — © ARTE France/Films à Cinq/Elyse Butler Mallams — © ARTE France/One Planet — © ARTE France/Via Découvertes 18-19 © ARTE France/Walter Films — © ARTE France/Veronique Fel — © ZDF/Daniel Waldhecker — © ARTE/YLE/Nordic Drama Corner Ltd. — © SWR/Kiran West — © Veronique Fel/All rights reserved 20-21 © ARTE/YLE/Arno Bitschy — © ARTE France/ Agat Films et Cie — © ARTE France/Bel Air Media – 2021 — © ARTE France/Cine Tamaris — © ZDF/ARTE/Khosrovani family — © BR/Oceans 7 Films — © Kobalt 22-23 © All rights reserved — © Frederike Wetzels — © ARTE France/A Prime Group/Gérard Figuérola — © RBB/Weltrecorder — © All rights reserved — © ZDF/Cara Robbins 26-27 © Atlas V — © Cube Créative Productions © All rights reserved — © La Blogotheque Productions — © La Blogotheque Productions — © Resistance Films 34 © ARTE/Frédéric Maigrot 36 © ARTE/Frédéric Maigrot — © ARTE/Frédéric Maigrot — © ARTE/Michel Nicolas - © ARTE/Michel Nicolas 38 © ARTE/Michel Nicolas - © Paul Blind - © ZDF/Jana Kay - © Frédéric Maigrot - © Stephanie Gagel/ARTE 40-41 © ARTE France - © Paul Blind © ARTE Deutschland - © ARTE/Frédéric Maigrot — © Carmen Sauerbrei 42-43 © ARTE/Hélène Guétary — © DR/Lambie-Nairn — © Razorfish (New York) — © Thierry Valletoux — © ARTE/Velvet — © ARTE/ Patrick Bogner — © ARTE/Frédéric Maigrot 44-45 © LuxLotusLiner — © Detlef Overmann — © ARTE/Ulli Krieg — © ARTE France — © ZDF/Philipp Cottier — © ARTE/ Frédéric Maigrot — © Paul Blind — © Paul Blind — © ZDF/Jana Kay.

ARTE GEIE

4 quai du Chanoine Winterer BP 20035 F-67080 Strasbourg Cedex T +33 (0)3 90 14 22 22

ARTE France

8 rue Marceau F-92785 Issy-les-Moulineaux Cedex 9 T +33 (0)1 55 00 77 77

ARTE Deutschland

Postfach 10 02 13 D-76483 Baden-Baden T +49 (0)7221 93 69 0

www.arte.tv